

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do Boletim Oficial deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA			
	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
Postage is to be added when delivered by mail — Acréscer o porte quando remetido pelo correio			

# GOVERNMENT GAZETTE

## BOLETIM OFICIAL

(Tradução)

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN  
AND DIU

GOVERNO DE GOA, DAMÃO  
E DIO

ORDER

Portaria

In exercise of the powers conferred upon me, by clause 2 and 3 of the Goa, Daman and Diu (Administration) Removal of Difficulties Order, 1962, and notwithstanding anything to the contrary contained in no. 5 of article 26 and no. 2 of article 32 of Industrial Tax Regulations, I make the following order:

1 — The Committee of Assessment referred to in article 26 of the Industrial Tax Regulations may reduce the income of a taxpayer in relation to that of the preceding year, when there is a case for it, irrespective of whether a protest provided by the said article 26 clause 5 was made or not.

2 — The Revision Committee referred to in article 27 of the said Regulations, may take cognizance of any appeal filed by the taxpayer even though he has not submitted a declaration as per form 1-A, when the same appeal is made within the time prescribed in the said Regulations.

3 — This order comes into force with effect from 1st instant.

THE LIEUTENANT GOVERNOR  
T. Sivasankar

Panjim, 14th August, 1962.

No uso das faculdades que me são conferidas pelos n.ºs 2 e 3 de «The Goa, Daman and Diu (Administration) Removal of Difficulties Order, 1962», e sem embargo do disposto no § 5.º do artigo 26.º e § 2.º do artigo 32.º do Regulamento da Contribuição Industrial, determino o seguinte:

1 — A Comissão de Fixação a que se refere o artigo 26.º do Regulamento da Contribuição Industrial poderá diminuir o rendimento do contribuinte em relação ao do ano anterior quando haja razão para tanto, independentemente do facto de ter sido ou não apresentada a declaração a que se refere o citado § 5.º do artigo 26.º

2 — A Comissão de Revisão a que se refere o artigo 27.º do citado regulamento poderá tomar conhecimento da reclamação do contribuinte que não tenha apresentado a declaração modelo 1-A quando a mesma reclamação seja feita no prazo marcado no mesmo regulamento.

3 — Esta portaria entra em vigor com efeito a partir de 1 do corrente mês.

O GOVERNADOR-TENENTE,  
T. Sivasankar

Pangim, 14 de Agosto de 1962.